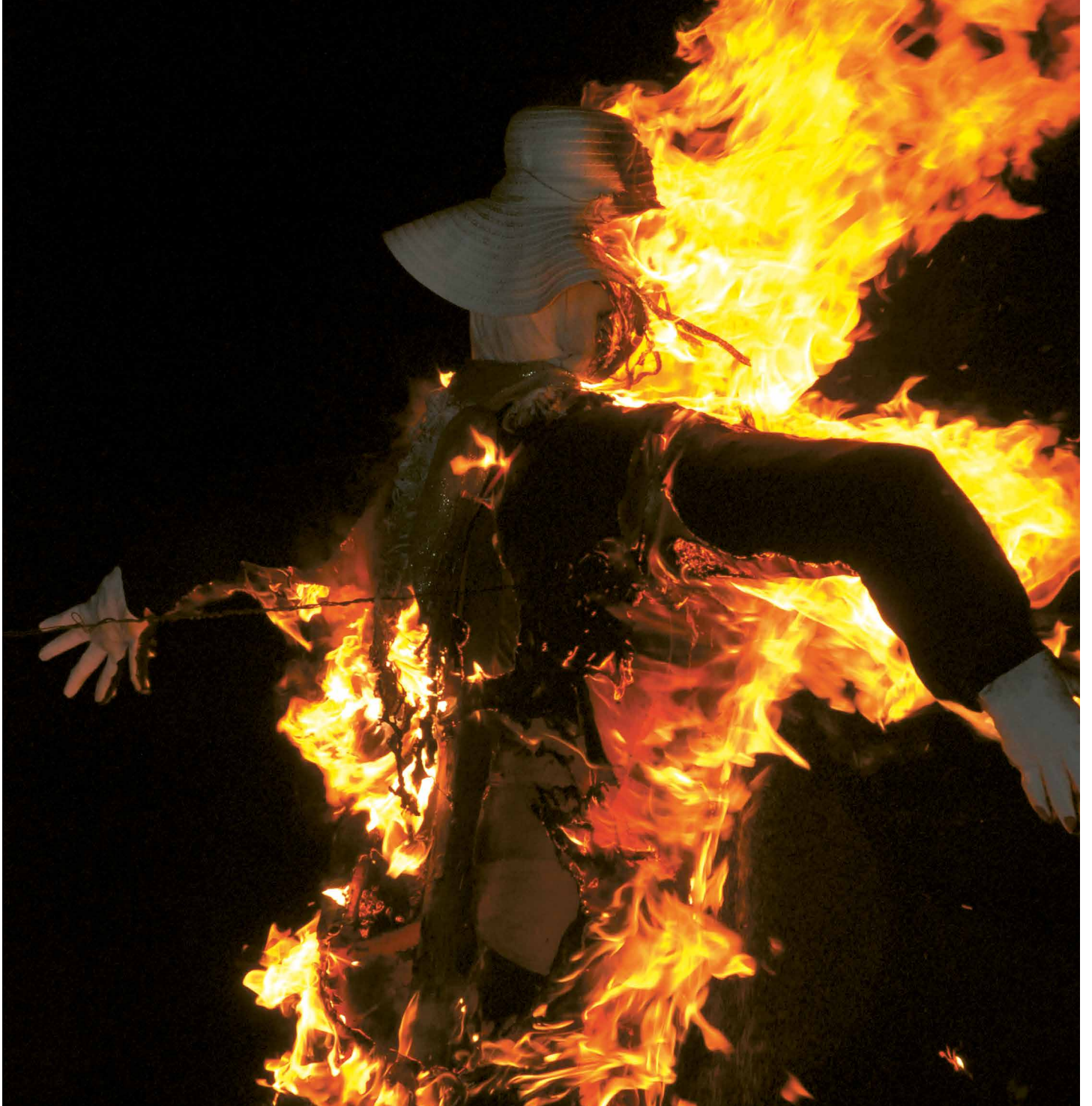


DE BUET

MÄERZ & ABRÉLL 2025



**EEN AF
MÉCHT DER HONNERT...**

GLEEF NET ALLES AUS DEM NETZ

Diez B&B gëtt mat këschlicher Intelligenz erstallt.

Co-funded by the European Union

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse

BEE SECURE BEE-SECURE.LU

DE BUET subscribe

LU

DIR SIDD NACH NET AGESCHRIWWEN?

Eise Gemengebuet steet lech vu Januar 2023 u just nach online op eisem Site www.remich.lu zur Verfügung. Dir sidd e Réimecher Bierger oder Commerce an Dir wëllt och weiderhin eng gedréckte Versioun vum Buet hunn, da bestellst dës per E-Mail un mato@remich.lu oder fëllt d'Bestellkoart aus a mir schécken lech Äre Buet heem.

FR

VOUS N'ÊTES PAS ENCORE INSCRITS ?

Depuis janvier 2023, notre « Gemengebuet » est uniquement disponible en ligne sur notre site web www.remich.lu.

Vous êtes un habitant ou un commerce de la Ville de Remich et vous désirez continuer à recevoir les versions imprimées du « Buet », alors commandez-les par courriel à mato@remich.lu ou en remplissant la carte de commande. L'imprimé vous sera envoyé par voie postale.

EN

YOU HAVE NOT SIGNED UP YET?

As of January 2023, our “Gemengebuet” is only available on our website www.remich.lu.

You are a resident of the City of Remich or a local business and you would like to continue receiving the printed version, then order it by sending an email to mato@remich.lu or by filling out the printed form and the copy will be sent to your home.

POR

AINDA NÃO ESTÁ INSCRITO?

Desde de janeiro de 2023, a nossa edição do Buet municipal estará unicamente disponível online no nosso site www.remich.lu.

Você é um cidadão ou uma empresa de Remich, e ainda deseja ter uma versão impressa do Buet municipal, então faça o seu pedido por e-mail a « mato@remich.lu » ou preencha o formulário de pedido no site internet e o seu Buet municipal será enviado para a sua casa.



www.remich.lu



AN DËSER

DANS CETTE ÉDITION

EDITIOUN



06 08 10

Map

Shop local

Adressen Adresses

Ville de Remich
Centre visit Remich
Tourist Info
Adresses utiles

Politik Politique

Sitzung des
Gemeinderates

Visitt vum
belsche Botschafter

14

Aus der Gemeng Infos commune

Neu in Remich:
Lebensmittelladen
"Marché tropical"
Abfallkalender
Ferienjobs für Schüler/
Studenten
Altkleidersammlung
Fuesféiwer zu Réimech
Haushaltsplan 2025
Wichtig Infoen

23

Pinnwand

Stréimännchen
SIGRE

26

Reportage

NEIN zum
Haustürgeschäft!

28

Klima, Natur & Ëmwelt Climat, Nature & Environnement

Energiekooperativ
Kanton Réimech

SIAS

32

Zesummeliewen Vivre-ensemble

50+
Club Wëlle Wäin
Jugendhaus
Réckbléck

38

Picture report

44

Agenda

Impressum





- 1 Bijouterie Wacht
- 2 Bijouterie Nicole Feller
- 3 Die Brille
- 4 Optik Milbert
- 5 Moes Frères
- 6 Électricité Bauer
- 7 Papeterie Schomer
- 8 Voyages Emile Weber
- 9 Centre visit Remich / Navitours
- 10 Cactus
- 11 Green Calyx
- 12 F&A – Barber Shop
- 13 Cora’s Hundesalon
- 14 Blu Store
- 15 Salon Figaro
- 16 Salon Sylvie
- 17 Intercoiffure La Coiffe
- 18 Le petit Salon
- 19 Salon Moustache
- 20 Salon Candy Maria
- 21 Photo design
- 22 Boulangerie-Pâtisserie Mosella
- 23 Boucherie Clement
- 24 Primavera
- 25 New Paris Mode
- 26 DFS Shop
- 27 Design Stuff
- 28 Menuiserie Bichler
- 29 Garage Rennel
- 30 Toiture Schengen-Koch
- 31 Chauffage sanitaire Fabros

- 32 Service de nettoyage Top Net de Luxe
- 33 Auto-école Weber Alain
- 34 Nettoyage Correct
- 35 Retouches services A&M
- 36 Pharmacie des Vignerons
- 37 Fonck Solutions
- 38 Balkan-Bäckerei
- 1 Pavillon St. Martin
Caves St. Martin, Caves Gales & Caves Krier Frères
- 2 Hostellerie des Pêcheurs
- 3 Domaine Desom
- 4 Domaine Mathis Bastian
- 5 Hotel-Restaurant Domaine de la Forêt
- 6 Domaine L&R Kox
- 7 Alibi Bar
- 8 Pizza Hut
- 9 Mc Donald’s
- 10 Restaurant Ichiban
- 11 Restaurant Zhong-Hua
- 12 Benoît & Claude Viticulteurs
- 13 „La Croisette“ | Kebab-Pizzeria
- 14 Café du Pont
- 15 Hotel-Restaurant Esplanade
- 16 Seven
- 17 Pizzeria Um Moart
- 18 Café de la Poste
- 19 Caves Olga & Marc Kox-Plyta
- 20 Oriental Kebab
- 21 Pasta Cosy
- 22 Brutzelschëff

- 23 Restaurant Quai 14
- 24 Domaine Claude Bentz
- 25 Brasserie Um Schëff
- 26 Gelateria Valentino
- 27 Restaurant Kiyomi
- 28 Restaurant Ghandi
- 29 Friture Weyler
- 30 Pizzeria Flames
- 31 Le Queen’s Borsalino
- 32 Institut Viti-Vinicole
- 33 Brasserie “La Cigale”
- 34 Restaurant Umisajq
- 35 Hotel-Restaurant Casa 49
- 36 Café de l’Europe
- 37 Tiny Bar
- 38 La Spagheteria
- 39 Restaurant Beau Séjour
- 40 Vildschool
- 41 Beim D
- Stations-service
- WCs publics
- Banques
- Point Poste
- Parking
- Office du tourisme

ASSURANCES
Assurances LALUX Maiorano Elio
Assurances LALUX Marc Lux
Assurances Foyer Welter et Schmitz

IMMOBILIÈRES
Immobilière Joe Rock
Immobilière Claude Michels
Bureau immobilier Daniel Frères



**IHR GESCHÄFT
FEHLT ?
VOTRE COMMERCE
MANQUE ?**

mato@remich.lu

ADRESSEN

Adresses

Ville de Remich

6, rue Enz
L-5532 Remich
Adresse postale : B.P. 9
L-5501 Remich
T. 23 69 2-1 | F. 23 69 2-227
remich.lu
info@remich.lu
villederemich

Empfang und Einwohnermeldeamt / Réception et bureau de la population				
LUN	MAR	MER	JEU	VEN
08:00-12:00 & 13:00-16:00			07:00-13:00	
		19:00*		

* Jeden ersten Mittwoch im Monat bis 19:00 geöffnet
Ouvert jusqu'à 19:00 le premier mercredi du mois

Kommunale Kasse, City marketing, Personalbüro, technischer Dienst und Sekretariat / Recette, ressources humaines, city marketing, service technique et secrétariat				
LUN	MAR	MER	JEU	VEN
08:00-12:00			08:00-12:00	

Nachmittags nur mit Termin
Après-midi uniquement sur rdv

Nur mit Termin
Uniquement sur rdv

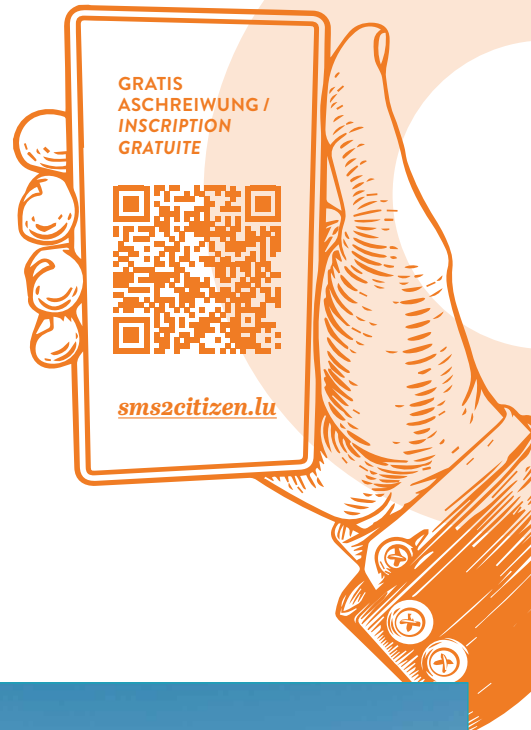
Centre visit Remich Tourist Info

1, route du Vin
L-5549 Remich
T. 27 07 54 16
visitremich.lu
touristinfo@remich.lu
visitremich



SMS2Citizen

E gratis Alert-System fir Ären Handy, deen lech d'Gemeng zur Verfügung stellt. Iwwer SMS gitt Dir iwwert wicteg an aktuell Saachen informéiert. Un service gratuit pour être informé sur son téléphone portable, mis à disposition par l'administration communale. Il permet aux citoyens d'être tenus au courant des événements communaux importants.



Contacts

COLLÈGE DES BOURGMESTRE ET ECHEVINS

Sitz Jacques, Bourgmestre
jacques.sitz@remich.lu
Kieffer Jean-Paul, Echevin
jean-paul.kieffer@remich.lu
Wallerich Rita, Echevine
rita.wallerich@remich.lu

CONSEIL COMMUNAL

Frères Daniel
daniel.freres@remich.lu
Hensgen-Libar Danièle
daniele.hensgen@remich.lu
Hierzig Jean-Marc
jean-marc.hierzig@remich.lu
Martins Tania
tania.martins@remich.lu
Mathay Guy
guy.mathay@remich.lu
Schengen Jean-Pierre
jean-pierre.schengen@remich.lu
Thillmann Luc
luc.thillmann@remich.lu
Wiltz Jean-Paul
jean-paul.wiltz@remich.lu

OFFICE DES CITOYENS

Michely Gilles | T. 23 69 2-211
Costa Mario | T. 23 69 2-200
Pereira Steve | T. 23 69 2-217
Rodrigues Chiara | T. 23 69 2-201 (13:00-16:00)

SECRÉTARIAT

Girardi Guy, secrétaire communal
faisant fonction | T. 23 69 2 - 250
Biever Pit | T. 23 69 2-235
Gorges Yves | T. 23 69 2-212
Diederich Cathy | T. 23 69 2-260

SERVICE INFORMATIQUE

Barthels Sven
M. 621 470 614

SERVICE RESSOURCES HUMAINES

Stein Anne | T. 23 69 2-242
Baumbach Claire | T. 23 69 2-231

RECETTE

Neyens Tania, receveuse | T. 23 69 2-216
Becker Laurent, expéditionnaire
T. 23 69 2-220

SERVICE TECHNIQUE SERVICE ADMINISTRATIF

Dellisse Patrick, ingénieur | T. 23 69 2-230
Thiel Laurent, ingénieur | T. 23 69 2-225
Marques Daniel, chargé technique
T. 23 69 2-238
Da Silva Daniel, rédacteur | T. 23 69 2-241

Service agent municipal / garde-champêtre

Pauly Freddy | T. 23 69 2-223
Maia Da Silva Pascal | T. 23 69 2-224
Pignatelli Yves | T. 23 69 2-223

Service bâtiments et régie

Thies Jan, chef de service | T. 23 69 2 - 666
Rodrigues Chiara, secrétariat
T. 23 69 2 - 601 (08:00-12:00)
Jeromito Daniel, coordinateur
M. 621 243 902
Felten Sylvain, coordinateur adjoint
M. 621 585 250
Urgences hors heures de bureau
M. 621 154 691

Service forestier

Paulus Claude | T. 621 202 129
(Bureau Institut Viti-Vinicole)

CITY MARKETING

Kayser Muriel | M. 621 705 125
Haas Cédric | M. 621 654 134

SERVICE SCOLAIRE

8, rue des Champs | L-5515 Remich
Singer Liss, responsable
M. 621 545 570
Meyers Laura, chèque-service
M. 621 788 628

MAISON RELAIS

8, rue des Champs | L-5515 Remich
Chargée de direction
M. 621 373 725

INFRASTRUCTURES SPORTIVES & DE LOISIRS

Terrain de football | T. 23 69 77 15
Pavillon Tennis | re.ft.lu@gmail.com
Piscine en plein air | T. 23 69 81 11
Minigolf | T. 23 66 93 63

CENTRE SOCIÉTAIRE

« AL SCHOUL »
Conciergerie | T. 23 69 90 26
Musique | T. 23 69 98 15
Salle des fêtes | T. 23 69 98 45
Chorale | T. 23 69 99 57
Club Wëlle Wäin | T. 28 13 74
clubwellewain@inter-actions.lu

ÉCOLES

École rue Enz (Cycle 1)
Conciergerie | T. 23 692-261 | M. 621 226 706

École « Gewännchen » (Cycles 2-4)

Conciergerie | M. 621 413 963

SERVICE SOCIAL

Office Social Commun
16-18, rue de Macher | L-5550 Remich
T. 26 66 00 37
Épicerie sociale
« Croix Rouge Buttéck »
6, rue Foascht | L-5534 Remich
T. 27 55 51 10

Police – Commissariat

Remich/Mondorf
T. 244 77-1000
police.remichmondorf@police.etat.lu

Urgence - Police | T. 113

Secours d'urgence | T. 112

Centre de Recyclage « Am Haff » | T. 26 66 2-1

LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
11:00-18:00				09:00-16:00	

Numéros Utiles

Administration des contributions (Remich)

T. 26 66 15-1

Administration des contributions

(Luxembourg) | T. 40 800-1

Sécher doheem | T. 26 32 66

Hëllef doheem | T. 40 20 80

Caisse Nationale de Santé (CNS)

T. 23 66 90 09

Centre d'incendie et de secours |

T. 49 77 14 600

Crèche Muselnascht | T. 23 69 97 15

École des parents | T. 27 07 59 65

Erzëiungs- a Familljeberodung

T. 46 00 04-1

Maison des jeunes | T. 26 66 45 87

Servior – Jousefshaus (Réception)

T. 23 68-7

SÉANCE DU CONSEIL COMMUNAL

Sitzung des Gemeinderates

11.12. 2024

ANWESEND / PRÉSENT

Jacques SITZ *Bürgermeister / Bourgmestre*

Jean-Paul KIEFFER
Rita WALLERICH *Schöffen / Échevins*

Daniel FRÈRES
Danièle HENSGEN-LIBAR
Jean-Marc HIERZIG
Tania MARTINS
Guy MATHAY
Jean-Pierre SCHENGEN
Luc THILLMANN
Jean-Paul WILTZ *Gemeinderäte / Conseillers*

Guy GIRARDI *Amtierender Sekretär / Secrétaire communal faisant fonction*

ENTSCHULDIGT / EXCUSÉ

/

Sofern nicht anders angegeben, wurden die Entscheidungen einstimmig getroffen. / *Sauf indication contraire, les décisions ont été prises à l'unanimité des voix.*

Verträge und Vereinbarungen

Genehmigung folgender Verträge und Vereinbarungen:

- Genehmigung eines Zusatzes zur Vereinbarung mit dem Fremdenverkehrsverein bezüglich der Erhöhung der Anzahl seiner Mitarbeiter. Die Stadt stimmt zu, ihre Übernahme der Personalkosten um 0,5 Vollzeitposten zu erhöhen, wodurch sich ihr Engagement auf ein Maximum von 2 Vollzeitposten erhöht. (Jean-Marc HIERZIG, Guy MATHAY und Luc THILLMANN nehmen nicht an der Abstimmung teil | 7 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
- Genehmigung eines Kaufvertrags, durch den die Gesellschaft BELAIR LUXINVEST Sàrl der Stadt Remich eine Parzelle in der Rue St Nicolas in Remich zu einem gemeinnützigen Zweck verkauft, zwecks Einrichtung eines Notausgangs welcher im Rahmen der Renovierung des Gemeindehauses entstehen soll.

Buchhaltung

- Vorstellung des berichtigten Haushaltes 2024 und des Haushaltes 2025

Stadtplanung

- PAP „22, Avenue Lamort-Velter“: Zustimmung

Contrats et conventions

Approbation des contrats et conventions suivantes :

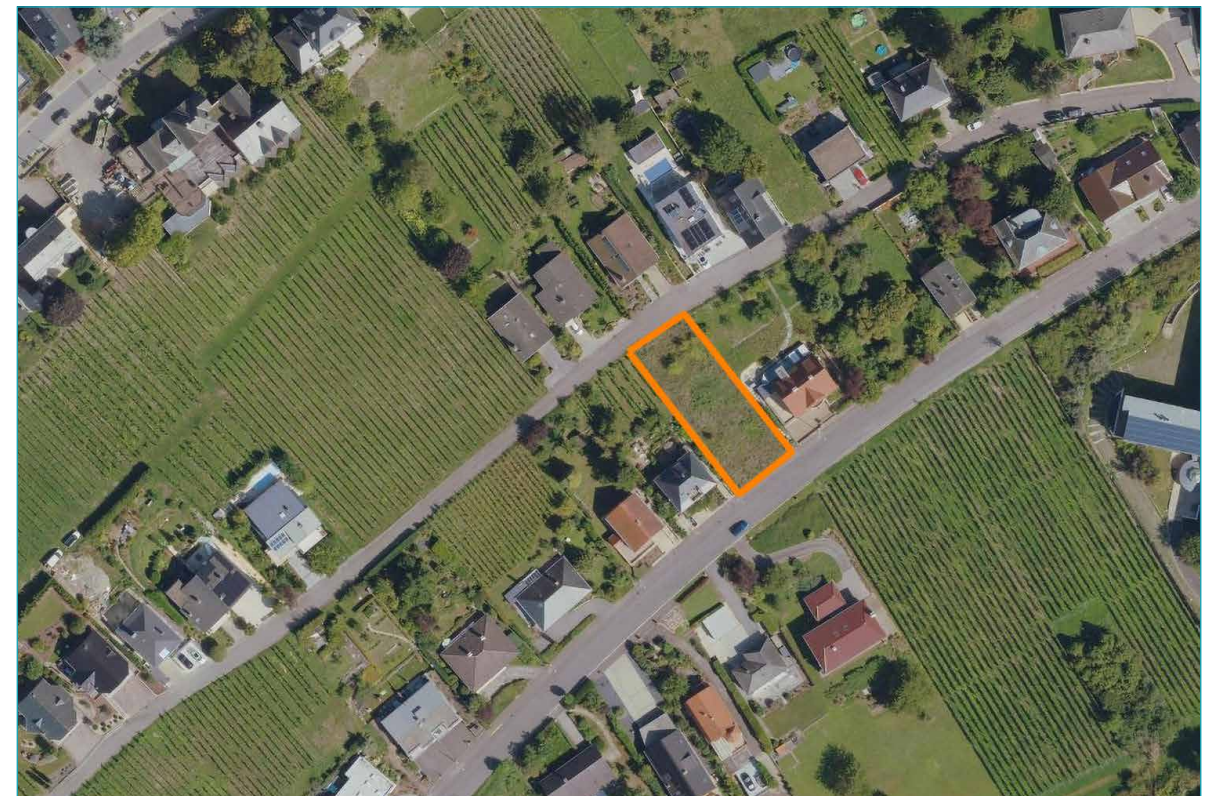
- Approbation d'un avenant à la convention avec le Syndicat d'Initiative et de tourisme relative à l'augmentation du nombre de son personnel. La Ville accepte d'augmenter sa prise en charge des frais de personnel de 0,5 ETP, portant son engagement à un maximum de 2 ETP. (Jean-Marc HIERZIG, Guy MATHAY und Luc THILLMANN ne participent pas au vote | 7 voix pour, 1 abstention)
- Approbation d'un acte de vente par laquelle la société BELAIR LUXINVEST Sàrl vend à la Ville de Remich une parcelle située dans la rue St Nicolas à Remich dans un but d'utilité publique, notamment aux fins d'aménagement d'une sortie de secours lors de la rénovation de la maison communale.

Comptabilité

- Présentation du budget rectifié de l'exercice 2024 et du budget initial pour l'exercice 2025

Urbanisme

- PAP « 22, avenue Lamort-Velter » : vote



SÉANCE DU CONSEIL COMMUNAL

Sitzung des Gemeinderates

ANWESEND / PRÉSENT

Jacques SITZ Bürgermeister / Bourgmestre

Jean-Paul KIEFFER Schöffen / Échevins
Rita WALLERICH

Danièle HENSGEN-LIBAR Gemeinderäte / Conseillers
Jean-Marc HIERZIG
Tania MARTINS
Jean-Pierre SCHENGEN
Luc THILLMANN
Jean-Paul WILTZ

Guy GIRARDI Amtierender Sekretär / Secrétaire communal faisant fonction

18.12. 2024

ENTSCHULDIGT / EXCUSÉ

Daniel FRÈRES
Guy MATHAY

Sofern nicht anders angegeben, wurden die Entscheidungen einstimmig getroffen. / Sauf indication contraire, les décisions ont été prises à l'unanimité des voix.

Buchhaltung

- Annahme des berichtigten Haushaltes 2024 (einstimmig) und des Haushaltes 2025 (7 Ja-Stimmen, 2 Gegenstimmen)

Mehr Infos S. 18-19

Verträge und Vereinbarungen

- Genehmigung eines Zusatzes zur Umsetzungsvereinbarung des Wohnungsbaupakts 2.0 mit einer Änderung der finanziellen Beteiligung des Staates an den Leistungen eines Wohnungsbauberaters.

Arbeiten

- Genehmigung eines Kostenvoranschlags betreffend Arbeiten im Centre visit Remich.

Comptabilité

- Approbation du budget rectifié de l'exercice 2024 (unanime) et du budget initial pour l'exercice 2025 (7 voix pour, 2 voix contre)

Plus d'infos p. 18-19

Contrats et conventions

- Approbation d'un avenant à la convention de mise en œuvre du Pacte Logement 2.0 avec une modification de la participation financière de l'État aux prestations d'un conseiller logement.

Travaux

- Approbation d'un devis relatif à des travaux dans le Centre visit Remich.

21.01. 2025

VISITE DE L'AMBASSADEUR BELGE

Visitt vum belsche Botschafter



De belschen Ambassadeur, den Här Charles DELOGNE gouf zu Réimech fir e flotten Austausch empfaang.

[AI Schoul, Réimech](#)

AUS DER GEM- ENG

AVISEN & INFOEN

*Alles ronderëm
d'Liewen an der
Gemeng – Wichteg
Infoen an News!*

Abfallkalender

CALENDRIER DES DÉCHETS 2025

Berichtigung

Im bereits an alle Haushalte verteilten Abfallkalender hat sich ein Fehler eingeschlichen. Die letzte Sammlung von Grünschnitt findet am 10. November 2025 statt! Eine berichtigte Ausgabe des Kalenders wird zeitnah an alle Haushalte verteilt und kann bereits jetzt unter remich.lu eingesehen werden.

Rectificatif

Une erreur s'est glissée dans le calendrier des déchets déjà distribué à tous les ménages. La dernière collecte de déchets verts (déchets de jardin) aura lieu le 10 novembre 2025 ! Une édition corrigée du calendrier sera distribuée sous peu à tous les ménages et peut d'ores et déjà être consultée sur remich.lu.

ËR OFFALL-APP
DOWNLOAD THE
APP HERE:

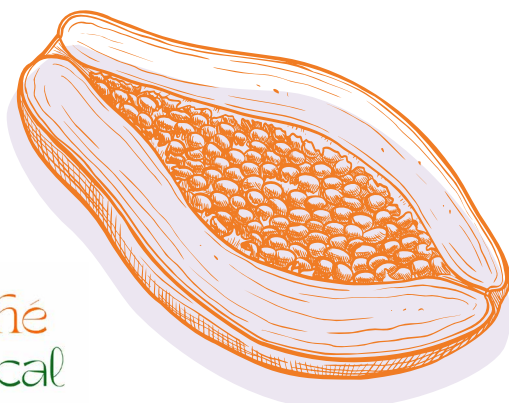


Neu in Remich: Lebensmittelladen "Marché tropical"

NOUVEAU À REMICH :
MARCHÉ TROPICAL

Im März 2025 wird ein Lebensmittelgeschäft mit dem Namen „Marché Tropical“ eröffnet, in dem afrikanische, asiatische und karibische Produkte verkauft werden.

Ouverture prochaine, courant mars 2025, d'une épicerie nommée « Marché Tropical » misant sur la vente de produits africains, asiatiques et des caraïbes.



KONTAKT / CONTACT

39, rue Enz
L-5532 Remich
T. 26 66 00 37
info@marchetropical.lu
marchetropical.lu



Ferienjobs für Schüler/Studenten

TRAVAIL DE VACANCES POUR ÉTUDIANTS

Die Stadt Remich sucht motivierte Schüler/Studenten, um ihre Abteilungen während der Schulferien zu verstärken.

Bist du motiviert, mindestens 16 Jahre alt und Schüler oder Student? Dann bewirb dich für einen Ferienjob bei der Stadt Remich in folgenden Abteilungen:

- Technischer Dienst: verschiedene Tätigkeiten im Bereich Grünanlagen, Putzarbeiten usw.
- Schwimmbad

Schüler und Studenten, welche an einem Arbeitsplatz im Schwimmbad interessiert sind, müssen Inhaber vom Rettungsschwimmerdiplom „Junior Lifesaver FNLS“ der FNLS sein und das 18. Lebensjahr erreicht haben.

La Ville de Remich cherche des étudiants motivés pour renforcer leurs services pendant les vacances scolaires.

Si tu as au moins 16 ans, tu es motivé et que tu es à la recherche d'un job d'été, envoie-nous ta candidature pour un des services suivants :

- Service technique : divers travaux (p.ex. entretien, nettoyage, jardinage, etc.)
- Piscine

Les étudiants intéressés à un emploi auprès du service piscine doivent être détenteur d'un brevet nageur-sauveteur FNLS « Junior Lifesaver FNLS » et être âgés d'au moins 18 ans.



ZUM EINSCHREIBUNGSFORMULAR
VERS LE FORMULAIRE D'INSCRIPTION



Einsendeschluss
der Bewerbungen
Délai pour envoyer
les candidatures :
31.03.2025



ALTKLEIDERSAMMLUNG
COLLECTE DE VIEUX VÊTEMENTS

05.05.2025

Bitte die geschlossenen Tüten vor 07:00 gut sichtbar auf dem Gehweg abstellen. Veuillez svp déposer les sacs fermés visiblement sur le trottoir avant 07:00.

Fuesféiwer zu Réimech

LA FOLIE DU CARNAVAL GAGNE REMICH

Léif Réimecher Matbierger:innen,
Am Numm vum Organisatiouns-Comité
vun der Réimecher Cavalcade invitéieren
mir iech alleguer ganz häerzlech op déi
36. Réimecher Cavalcade, sonndes, den
30. Mäerz ab 14:30 Auer.

Den Trajet vum Parcours vun de Gruppen geet och dëst
Joer laanscht Musel (Start: ca. op der Héicht rue Wueswee,
Nei Arrivée: Piscine, wou och d'Festzelt steet) fir méi Sécherheet
a manner Perturbatiounen fir de länneriwewergräifenden Verkéier.

Fir den een bedeit d'Cavalcade Feieren, Musék a goud
Fues-Stëmmung, fir deen aneren ass se mat munch Bedenken
verbonnen wéi z.B: vill Offall, haart Musék a Kaméidi. Dobäi kënnt
déi een oder aner gespoarten Strooss a Parking de Sonnden virun
a während der Dauer vum Ëmzuch.

Mir wëllen op dësem Wee nach eng Kéier fir Verständnis op béide
Säiten werben fir is Cavalcade och fir déi nächst Generatioun als
wichtegen Beitrag zum offenen an toleranten Mateneen hei am
Dräilännereck ze erhalen.



Chers citoyennes et citoyens,
Le comité d'organisation de la cavalcade
de Remich vous invite chaleureusement à
sa 36^e édition de la cavalcade, le dimanche,
30 mars 2025 à partir de 14h30.

Le parcours se fera le long de la Moselle et de l'Esplanade
(Départ : hauteur rue Wueswee | Nouvelle Arrivée : hauteur piscine
où se trouve également la grande tente) et sera garant pour plus
de sécurité et moins de perturbations dans le trafic.

Nous sommes conscients que la cavalcade signifie pour les uns
musique, fête et ambiance de carnaval, pour les autres elle est
associée à beaucoup de scrupules et objections, tel que déchets,
musique trop forte et bruit tout au long de la journée, routes barrées,
problèmes de stationnement et de circulation.

Moyennant ce communiqué nous appelons à votre compréhension.
Votre bienveillance nous aidera à garantir la continuité de la
cavalcade dans le futur et de permettre aux générations suivantes
de profiter de cette tradition dans le pays des 3 frontières.

Nous nous engageons afin de limiter au maximum possible les
perturbations pour les habitants :

- Réduire les nuisances sonores à un niveau acceptable pendant le cortège
- Évacuation des déchets grâce à l'appui de la Ville de Remich et des exploitants des stands de ravitaillement
- Coordonner et assurer la sécurité publique, le respect des règlements de circulation en collaboration avec la Police, l'Administration des Ponts et Chaussées et les agents municipaux
- Afin de réduire les déchets en plastique nous avons bannis les gobelets à usage unique. Comme l'année passée, les visiteurs peuvent de nouveau acheter un gobelet réutilisable.

Tous ces points constituent un énorme défi qui n'est à surmonter qu'avec la compréhension et le respect de toutes les parties concernées. Ensemble nous sommes convaincus de vivre ainsi une cavalcade dans les meilleures conditions et dans la traditionnelle ambiance mosellane.

Par ce communiqué nous aimerions d'ores et déjà remercier tous les acteurs impliqués, tel que la Ville de Remich, la Police, les services de sauvetage et de secours du CGDIS, l'Administration des Ponts et Chaussées, les citoyens de la Ville de Remich et tous les autres qui contribuent au succès de la cavalcade.

Nous souhaitons à tous de passer un moment agréable.

Le Comité d'organisation de la cavalcade

ENTRÉESPRÄISSER
PRIX D'ENTRÉE

Cavalcade
€ 7 € sur place
5 € Online Virverkaaf
Prévente en ligne
Kanner < 16 joer
Enfants < 16 ans:
gratis / gratuit

Party, Baler a Kannerfuesbal
am Zelt / Fêtes, bals et bal
de carnaval pour enfants
dans la tente
€ Gratis Entrée
Entrée gratuite

ONLINE VIRVERKAF
PRÉVENTE EN LIGNE



Programm

28.03 FREIDEG / VENDREDI
16:30 After Work Party
mam / avec DJ GUS
20:30 Bal mat der / avec la
Coverband Elliot

29.03 SAMSCHDEG / SAMEDI
14:30 Kannerfuesbal mam
Bal de carnaval pour enfants avec DJ
Hofmeister & Maskottchen
19:30 Hausbal wéi fréier mat
Bal d'antan avec Ever Dance

30.03 SONNDEG / DIMANCHE
14:30 Cavalcade
16:30 After Cavalcade Party mam
avec DJ AI

Moosnamen fir d'Perturbatiounen fir d'Awunner sou geréng wéi
méiglech ze halen:

- de Kaméidi während dem Ëmzuch an eenem erträglechen Mooss ze halen
- den Offall dank der Ënnerstëtzung vun der Gemeen a mat der Hëllef vun den Bedreiver vun den Äess- a Gedrénksstänn ze entsueren
- d'effentlech Sécherheet an de Respekt vun Park- a Verkéiersreglement mat Police, Ponts & Chaussées an den Agents municipaux ze koordinéieren an ze assuréieren
- Offallvermeidung: de Visiteur ka bei dëser Editioun vun der Cavalcade och erëm e Mehrweg-Becher kafen.

Et bleift een grouss Erausforderung mee mat Verständnis a Respekt, kombinéiert mat eenem kleene Stéck Miseler Geloossenheet, sinn mir iwwerzeegt een schéi Cavalcade ze erliewen.

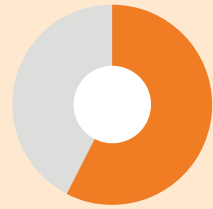
Mir soen op dësem Wee elo schonn allen Acteuren ee ganz grouse Merci, dozou gehéieren enner anerem d'Gemeen Réimech, déi mat hire verschiddenen Servicer am Asaz ass, d'Police Lëtzebuerg, d'Rettungsdéngschter vum CGDIS, d'Ponts & Chaussées, déi vill Leit déi eis am Zelt eng Hand mat upaaken, an alleguer, déi nierft den Fuesgecken, dofir suergen dass is Cavalcade kann ofgehale ginn. Mir wënschen alle Visiteuren zesammen mat de Réimecher Leit vill Spaass.

Den Organisatiouns-Comité vun der Réimecher Cavalcade



Haushaltsplan 2025

BUDGET 2025



Wohnraum und Gemeinschaftseinrichtungen Logements et équipements collectifs

Spielplätze / 2 aires de jeux
200.000 €

Neugestaltung / Réaménagement
Place Dr. Kons
3.000.000 €

Projektplanung Mehrzweckgebäude
Planification projet bâtiment à usage mixte « Op der Millen »
400.000 €

Gemeindewege und -strassen
Chemins communaux / Rues communales
6.050.000 €

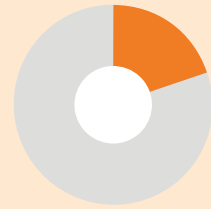
Friedhof und Leichenhaus / Cimetière et morgue
200.000 €

Gaswerk (Gemeindeatelier / atelier communal) – Gebäude / bâtiments
500.000 €

Gaswerk (Gemeindeatelier / atelier communal) – Fuhrpark und Maschinen / véhicules, machines et équipements
100.000 €

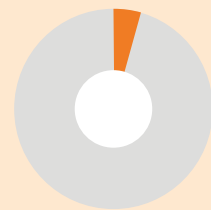
Hygiene : WC, Müllsammelplatz
Hygiène : WC, point de collecte collectif des déchets
250.000 €

Energetische Sanierung öffentlicher Gebäude / Assainissement énergétique des bâtiments publics
120.000 €



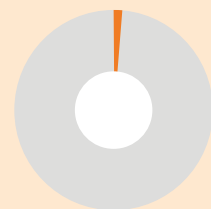
Umweltschutz Protection de l'environnement

Verlegung von Sammelleitungen und Pumpstation / Pose de collecteurs et station de pompage
3.750.000 €



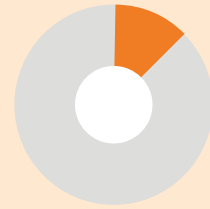
Schulwesen / Enseignement

Schul- und Sportzentrum Gewännchen
Complexe scolaire et sportif
800.000 €



Sozialer Schutz / Protection sociale

Arbeiten / Travaux Buerenhaus (Kindertagesstätte / Foyer du Jour)
250.000 €

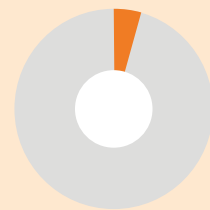


Allgemeine Dienste der Verwaltung Services généraux de l'administration publique

Informatik / Informatique
455.000 €

Umbau des Gemeindehauses / Remise en état et réaménagement de la maison communale
1.250.000 €

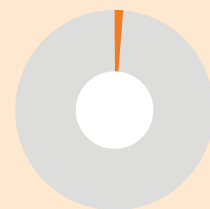
Erneuerung des Gebäudes / Réaménagement bâtiment 10-12 Place du Marché
600.000 €



Freizeit, Kultur und Kultus Loisirs, culture et culte

Modernisierung/Unterhalt Fussballplätze und Tennisplatz / Modernisation/Entretien terrains de football et de tennis
170.000 €

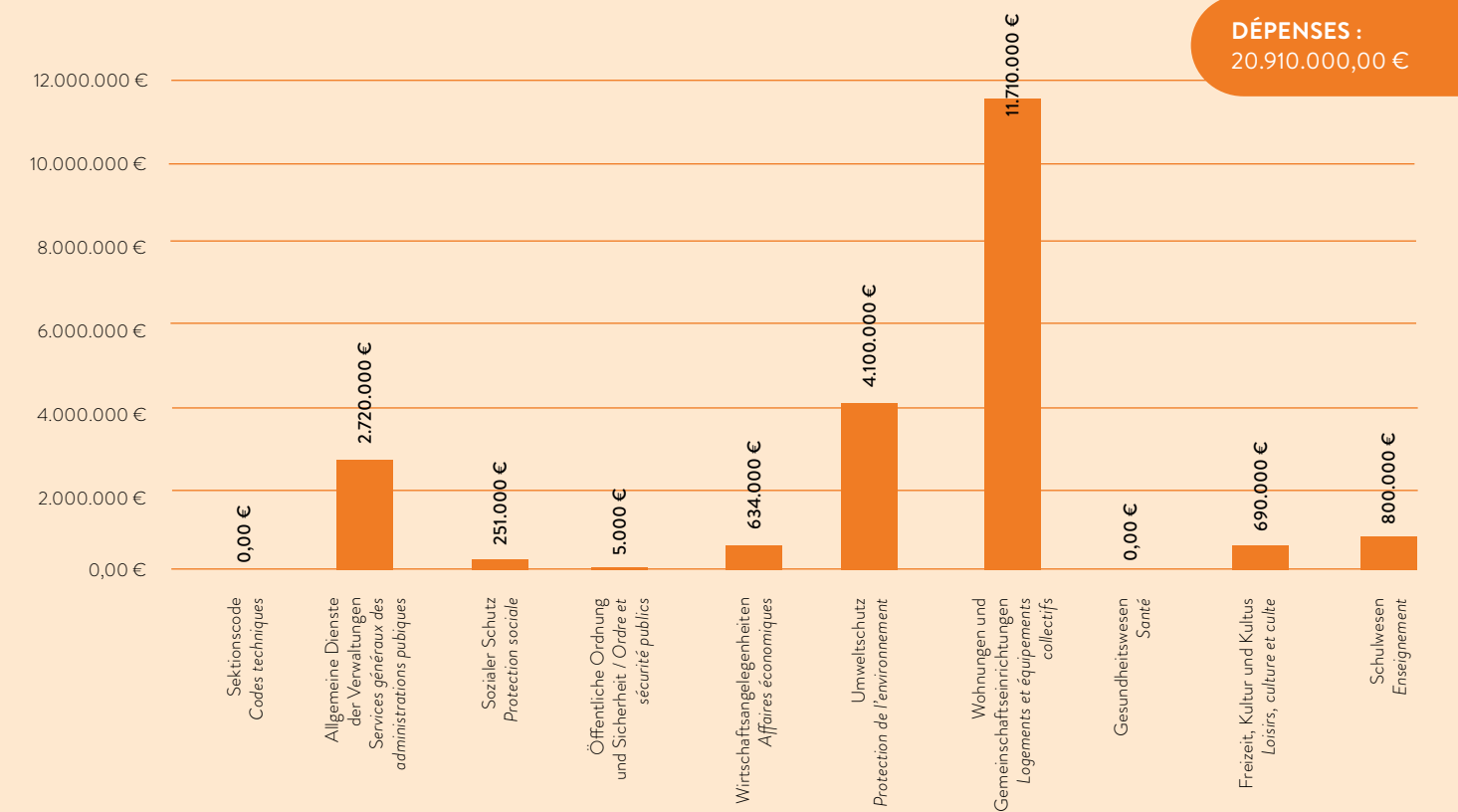
Schwimmbad - Restaurant, Küche, Gebäude und Belüftungssystem / Piscine - restaurant, cuisine, bâtiment et système de ventilation
500.000 €



Wirtschaftsangelegenheiten Affaires économiques

Projekt Parking Gréin (Ausschreibung Bau eines Hotels) / Projet sur le parking Gréin (concours implantation hôtel)
200.000 €

Außerordentlicher Haushalt - Zusammenfassung Service extraordinaire - Récapitulatif



BUDGET INITIAL - Zusammenfassung / Résumé

	Ordentlicher Haushalt / Service ordinaire	Außerordentlicher Haushalt / Service extraordinaire
Gesamteinnahmen / Total des recettes	25.760.701 €	11.621.000 €
Gesamtausgaben / Total des dépenses	22.314.950 €	20.910.000 €
Jahresspezifischer Bonus / Boni propre à l'exercice	3.445.751 €	
Jahresspezifischer Mali / Mali propre à l'exercice		9.289.000 €
Bonus 2024 / Boni du compte 2024	6.828.327,21 €	
Mali 2024 / Mali du compte 2024		
Allgemeiner Bonus / Boni général	10.274.078,21 €	
Allgemeiner Mali / Mali général		9.289.000 €
Übertragung des ordentlichen Haushalts in den außerordentlichen Haushalt / Transfert de l'ordinaire à l'extraordinaire	- 9.289.000 €	+ 9.289.000 €
Voraussichtlicher Bonus 2025 / Boni présumé fin 2025	985.078,21 €	
Voraussichtlicher Mali 2025 / Mali présumé fin 2025		



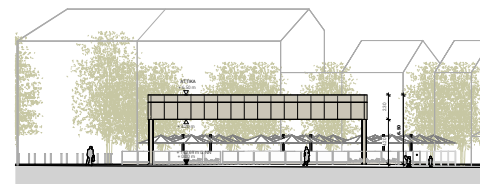
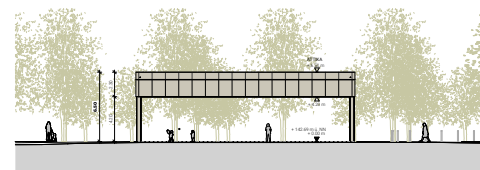
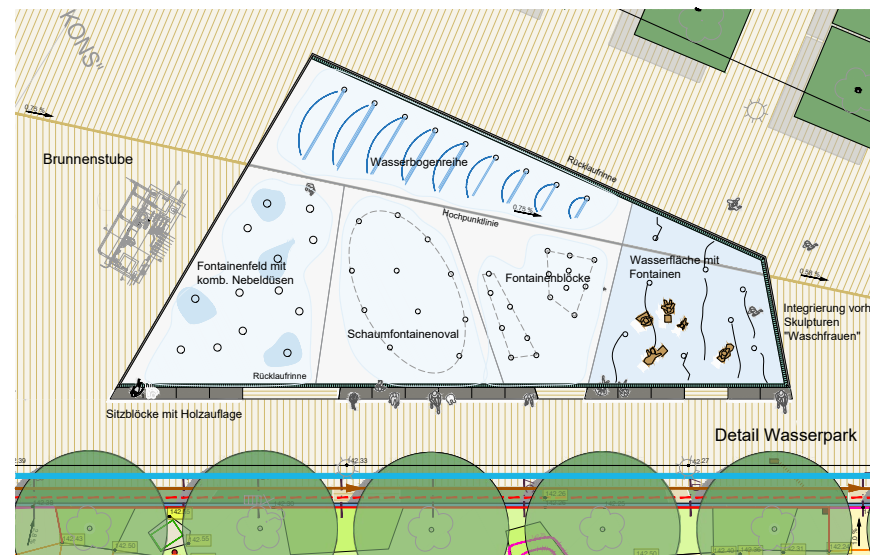
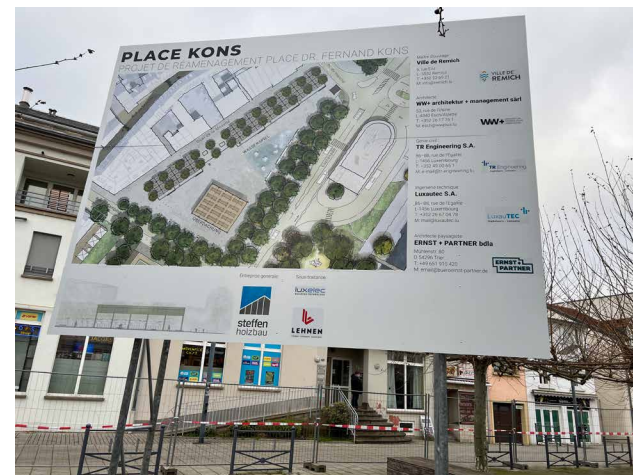
Wichtig Infoen



Umgestaltung

RÉAMÉNAGEMENT PLACE DR. F. KONS (PHASE 2)

- Abriss des bestehenden Kiosks abgeschlossen
- Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED
- Beginn der Arbeiten für die neue Überdachung.
Voraussichtliche Fertigstellung: Ende Juni 2025
- Anpassung der unterirdischen Versorgungsnetze für die Installation von Wasserspielen. Voraussichtliche Fertigstellung: Ende Juni 2025
- Démolition complète du kiosque existant achevée
- Adaptation de l'éclairage public en LED
- Début des travaux de construction du nouvel auvent.
Fin prévue : Fin juin 2025
- Adaptation des réseaux souterrains pour mise en œuvre des jeux d'eau. Fin prévue : Fin juin 2025



Erneuerung

RÉAMÉNAGEMENT RUE DE LA CITÉ (PHASE 1)

- Kanalisationsarbeiten (Mischwassernetz) im zweiten Teil der Rue de la Cité (zwischen Rue de la Corniche und Rue des Pommiers). Dieser Abschnitt wird außer für Anwohner und Rettungsdienste für den Verkehr und öffentlichen Transport, über die Rue de la Corniche umgeleitet wird.
- Installation der Straßenbeleuchtung vor dem kollektiven Sommerurlaub 2025
- Travaux d'assainissement (réseau eaux mixtes) dans la deuxième partie de la rue de la Cité (entre rue de la Corniche et rue des Pommiers). Ce tronçon sera fermé à la circulation, hormis les riverains et les services de secours avec déviation du trafic, transport public inclus, par la rue de la Corniche.
- Mise en place de l'éclairage public avant le congé collectif d'été 2025



> Bau der Pumpstation „Wueswee“

CONSTRUCTION DE LA STATION DE POMPAGE „WUESWEE“

- Abschluss der Arbeiten an den Beton- und Stahlbetonpfählen sowie Abschluss der Erdarbeiten
- *Achèvement des travaux de mise en place des pieux en béton et béton armé, ainsi que finalisation des travaux de terrassement*
- Beginn der Rohbauarbeiten
- *Début des travaux de gros-œuvre*



> Erneuerung der N10

RÉAMÉNAGEMENT DE LA N10

- Abschluss der Sanierungsarbeiten in der Straße
- Beginn der Infrastrukturarbeiten für die verschiedenen Versorgungsnetze im Bürgersteig entlang der Wohngebäude
- *Achèvement des travaux d'assainissement dans la voirie*
- *Début des travaux d'infrastructures des réseaux divers dans le trottoir le long des immeubles résidentiels*

INFORMIEREN SIE SICH ÜBER DIE GROSSEN PROJEKTE IN REMICH!
 INFORMEZ-VOUS SUR LES GRANDS PROJETS À REMICH!
projects.remich.lu



STREIMÄNNCHEN



Äschemëttwoch **5. Mäerz 2025**

Den Depart ass um 19.30 zu Réimech bei **der Kellerei L&R Kox** (an der rue des Prés)

Ab 16 Auer verkeeft d'Reimecher Musek bei hirem Stand virun der Gemeng Glühwäin a Gromperekichelcher



150@hmcr.lu

<https://150.hmcr.lu>

Verlaf vum Cortège: rue des Prés / Dauvelt / rue St Nicolas / N10 / Quai de la Moselle / rue du Camping / Machergaass / Place du Marché



Syndicat intercommunal pour la gestion des déchets ménagers, encombrants et assimilés en provenance des communes de la région de Grevenmacher, Remich et Echternach

DIENSTLEISTUNGEN

AB DEM
01.01.2025

Zur Entsorgung anlieferbare Abfälle

Hausmüll	200 €/t	Straßenkehrsicht	200 €/t
Sperrmüll	200 €/t	Gemischte Bau- und Abbruchabfälle	200 €/t
Hausmüllähnliche Abfälle	200 €/t		

Zur Wiederverwertung anlieferbare Abfälle

Schrott	gratis	Bauschutt (sauber)	40 €/t
Hohlglas	gratis	Bauschutt (verunreinigt)	100 €/t
Sauberes Styropor	gratis	Gipsplatten	125 €/t
PE - Folien	gratis	Glaswolle - Steinwolle	50 €/m ³
Elektro- und Elektronikschrott	gratis	Behandeltes Holz	150 €/t
Kabelabfälle	gratis	Mit Teeröl imprägniertes Holz	220 €/t
Superdrecksbüchse - max. 30 kg resp. 30 l	gratis	Autoreifen mit oder ohne Felgen	195 €/t
Photovoltaikmodule - max. 5 Paneele	gratis	Kartonagen	40 €/t
Grünschnitt	35 €/t	Mischpapier	45 €/t
Wurzelstöcke / Baumstämme	50 €/t	Flachglas	50 €/t
Sandfang	80 €/t	Fenster mit Rahmen	200 €/t
		Hartkunststoffe aus PP oder PEHD	100 €/t

Mindestverrechnungssatz 8€

Andere Dienstleistungen

Einzelne Fremdwägung	8€	Transparente PE Säcke (1000 L)	3,50 €/Stück
Sortierpauschale für nicht getrennte Abfälle	150 €/Anlieferung	Transparente PE Säcke (1000 L)	120 €/Rolle (40 Säcke)
Entleerungsgebühr für Container	150 €/Container	PU Schaumdosen	90 €/Stück
Bereitstellung eines Gabelstaplers	25 €/je angefangene 1/4 h		

Verkauf von Qualitätskompost mit RAL-Gütesiegel

Lose	10 €/t
In Säcken mit ca. 30 l Inhalt, Pfand von 1€ inbegriffen	4 €/Sack

Mindestverrechnungsmenge angelieferter Abfälle: 10 kg resp. 10 Liter.



Syndicat intercommunal pour la gestion des déchets ménagers, encombrants et assimilés en provenance des communes de la région de Grevenmacher, Remich et Echternach

SERVICES

À PARTIR DU
01.01.2025

Déchets acceptés pour l'élimination

Déchets ménagers	200 €/t	Déchets de nettoyage des rues	200 €/t
Déchets encombrants	200 €/t	Déchets de construction et de démolition en mélange	200 €/t
Déchets assimilés	200 €/t		

Déchets acceptés pour la valorisation

Ferraille	gratis	Déchets de construction (propre)	40 €/t
Verre creux	gratis	Déchets de construction (non-propre)	100 €/t
Styropor propre (emballages)	gratis	Plaques en plâtre	125 €/t
Films en polyéthylène	gratis	Laine de verre - Laine de roche	50 €/m ³
Déchets électriques et électroniques	gratis	Bois traités	150 €/t
Déchets de câbles	gratis	Bois créosoté	220 €/t
Superdrecksbüchse - max. 30 kg resp. 30 l	gratis	Pneus de voitures avec ou sans jantes	195 €/t
Panneaux photovoltaïques - max. 5 panneaux	gratis	Carton	40 €/t
Déchets de verdure	35 €/t	Papier mélangé	45 €/t
Souches d'arbres / troncs d'arbres	50 €/t	Verre plat	50 €/t
Déchets de désablage	80 €/t	Fenêtres avec vitrage	200 €/t
		Plastiques semi-rigides en PP ou PEHD	100 €/t

Minimum facturable 8€

Autres prestations

Pesage simple	8€	Sacs transparents en PE (1000l)	3,50 €/pièce
Taxe de tri pour déchets non conformes	150 €/livraison	Sacs transparents en PE (1000 l)	120 €/rouleau (40 sacs)
Vidage de conteneurs	150 €/conteneur	Gaz en récipients à pression avec mousse PU	90 €/pièce
Mise à disposition d'un clark	25 €/1/4 h entamé		

Vente de compost de qualité RAL

En vrac	10 €/t
En sacs avec +/- 30 l de contenu, y inclus un vidange de 1€	4 €/sac

Quantité minimum facturée pour déchets: 10 kg resp. 10 litres.



Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 8.00h - 16.45h

16, rue de Flaxweiler
L-6776 Grevenmacher
Tel.: 77 05 99-1
Fax: 77 05 99-33
www.sigre.lu
info@sigre.lu

misenpage s.a.r.l.



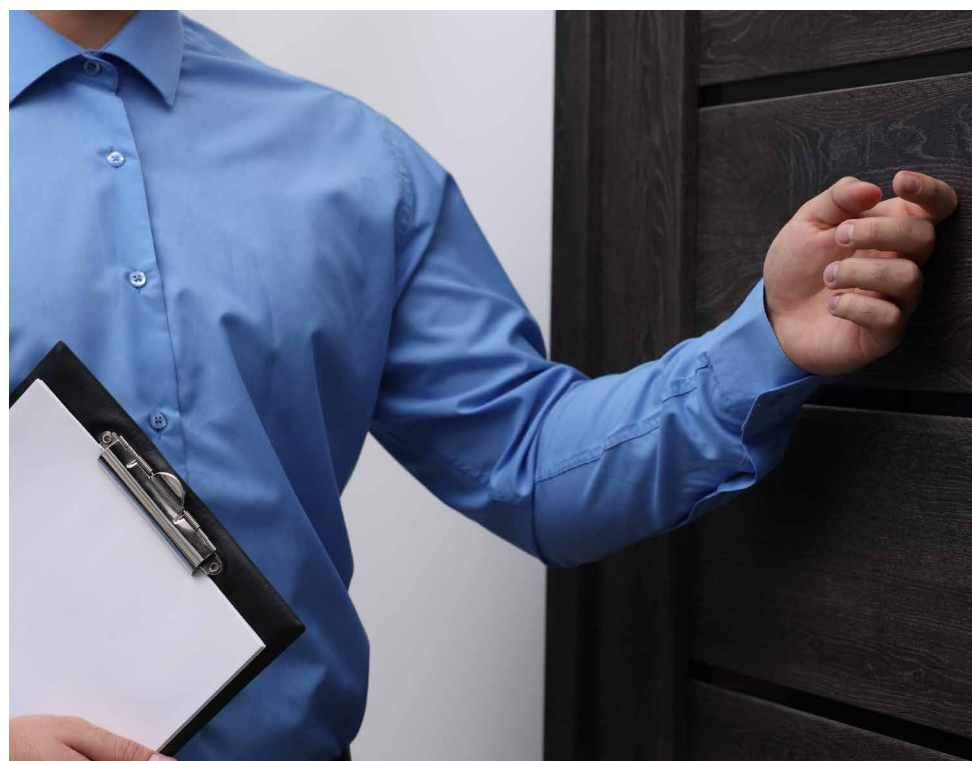
Heures d'ouverture:
lundi à vendredi 8.00h - 16.45h

16, rue de Flaxweiler
L-6776 Grevenmacher
Tél.: 77 05 99-1
Fax: 77 05 99-33
www.sigre.lu
info@sigre.lu

misenpage s.a.r.l.

NEIN zum Haustürgeschäft!

NON AU COLPORTAGE !



Der Verkauf von „Tür zu Tür“, auch „Hausieren“ genannt, ist in Luxemburg seit 2014 nicht mehr verboten.

La vente de « porte à porte », également appelée « colportage », n'est plus interdite au Luxembourg depuis 2014.

Seien Sie wachsam!

Oft bieten Haustürverkäufer einen schnellen Service zu Preisen an, die auf den ersten Blick attraktiv erscheinen.

Aber aufgepasst:

- Häufig handelt es sich um nicht angemeldete und nicht versicherte Tätigkeiten, bei denen die Professionalität der Dienstleistungen nicht nachgewiesen ist
- Risiko von Mängeln bei der Ausführung der Arbeiten
- Risiko einer erheblichen Erhöhung des ursprünglichen Preises
- keine Garantie für die ausgeführten Arbeiten

Wie können Sie sich schützen?

- Kontrollieren Sie die Identität des Gewerbetreibenden, indem Sie prüfen, ob er im Handelsregister eingetragen ist (<https://gd.lu/bLFdQX>) und ob er über eine gültige Niederlassungsgenehmigung für die ausgeübte Tätigkeit verfügt (<https://gd.lu/zHQqkx>).

Soyez vigilants !

Souvent les vendeurs de porte-à-porte proposent un service rapide à des tarifs attractifs à première vue.

Mais attention :

- *il s'agit assez souvent d'activités non-déclarées et non-assurées et pour lesquelles le professionnalisme des services n'est pas avéré.*
- *risque de malfaçons dans l'exécution des travaux*
- *risque d'augmentation significative du prix initial*
- *pas de garantie pour les travaux effectués*

Comment se protéger ?

- *Contrôlez l'identité du professionnel en vérifiant s'il est inscrit au Registre de commerce et des sociétés (<https://gd.lu/bLFdQX>) et s'il dispose d'une autorisation d'établissement valable pour l'activité exercée (<https://gd.lu/zHQqkx>)*

- Lassen Sie sich eine Kopie der Berufshaftpflichtversicherung aushändigen.
- Informieren Sie sich über das 14-tägige Widerrufsrecht.
- Fordern Sie einen detaillierten Kostenvoranschlag an, in dem die Kosten und der Zeitrahmen genannt werden.

Sagen Sie NEIN zum Haustürgeschäft!

Es ist wichtig zu wissen, dass der Verbraucher immer das Recht hat, Haustürgeschäfte abzulehnen:

- indem er zum Beispiel einfach einen Aufkleber wie „Nein zu Haustürgeschäften“ an seiner Türklingel anbringt
- jedoch auch ohne diese visuelle Ablehnung ist der Gewerbetreibende verpflichtet, Ihren Willen zu respektieren und Ihr Grundstück auf Aufforderung zu verlassen

Sie können Ihren Aufkleber an der Rezeption der Stadt Remich abholen.

Sie sind Opfer eines Haustürgeschäftes?

Im Zweifelsfall oder wenn Sie selbst Opfer solcher Praktiken geworden sind: Melden Sie den Vorfall den zuständigen Behörden und/oder bitten Sie den Verbraucherschutz (Union Luxembourgeoise des Consommateurs) oder das Europäische Verbraucherzentrum um Unterstützung.

KONTAKT / CONTACT

Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et de la Viticulture
Direction de la protection des consommateurs
☎ 271, route d'Arlon
L-1150 Luxembourg
T. 24 77 37 00
info@mpc.etat.lu

Union Luxembourgeoise des Consommateurs (ULC)
☎ 55, rue des Bruyères
L-1274 Luxembourg
T. 49 60 22 - 1
info@ulc.lu

Centre Européen des Consommateurs (CEC)
☎ 271, route d'Arlon
L-1150 Luxembourg
T. 26 84 64 - 1
info@cecluxembourg.lu

„ES IST WICHTIG ZU WISSEN, DASS DER VERBRAUCHER IMMER DAS RECHT HAT, HAUSTÜRGESCHÄFTE ABZULEHNEN“

« IL IMPORTE DE SAVOIR QUE LE CONSOMMATEUR A TOUJOURS LE DROIT DE REFUSER D'ÊTRE DÉMARCHÉ À DOMICILE »

- *Demandez une copie de l'assurance de responsabilité civile professionnelle*
- *Informez-vous sur le droit de rétractation sans motif de 14 jours*
- *Demandez un devis détaillé mentionnant les coûts et les délais de réalisation*

Dites NON au colportage!

Il importe de savoir que le consommateur a toujours le droit de refuser d'être démarché à domicile :

- *en apposant simplement un autocollant de type « non au colportage » à votre sonnette*
- *même sans ce refus visuel le professionnel a l'obligation de respecter votre volonté et de quitter votre propriété sur demande*

Vous pouvez demander votre autocollant à la réception de la Ville de Remich.

Victime ?

En cas de doute ou bien si vous êtes devenu victime de telles pratiques: signalez les faits aux autorités compétentes et/ou demandez de l'assistance à l'Union Luxembourgeoise des Consommateurs ou au CEC Luxembourg.

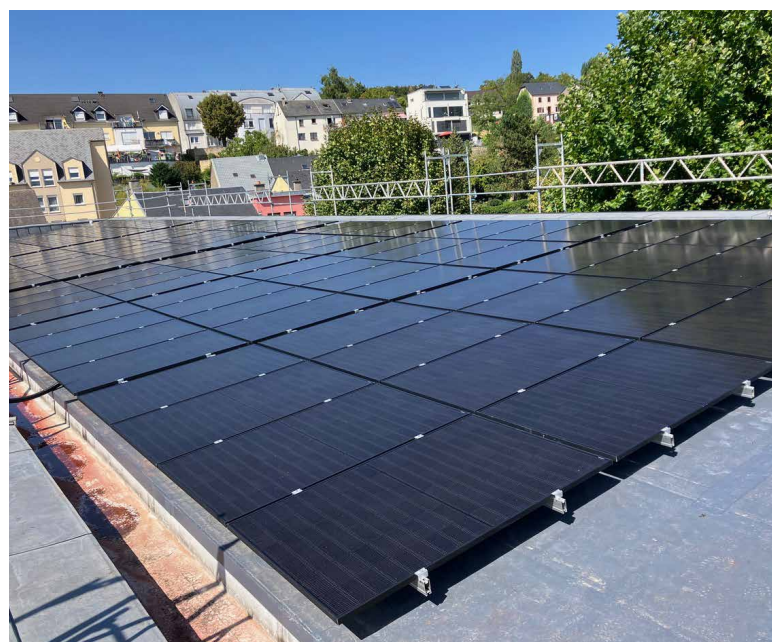


**COLPORTAGE
NEE NON NEIN
MERCII!**

Holen Sie Ihren Sticker bei der Stadt Remich ab! / Récupérez votre sticker auprès de la Ville de Remich!

Energiekooperativ Kanton Réimech

Im November 2022 gründete eine Gruppe motivierter Bürger des Kantons Remich eine Genossenschaft unter dem Namen „Energiekooperativ Kanton Remich“.



Diese Genossenschaft besteht aus 8 Mitgliedern aus den Gemeinden Waldbredimus, Stadtbredimus, Remich, Mondorf-les-bains, Dalheim, Lenningen und Schengen und hat sich der Herausforderung gestellt, bei der Erreichung der nationalen Ziele in der Energie- und Klimapolitik zu helfen.

Ziele der Genossenschaft:

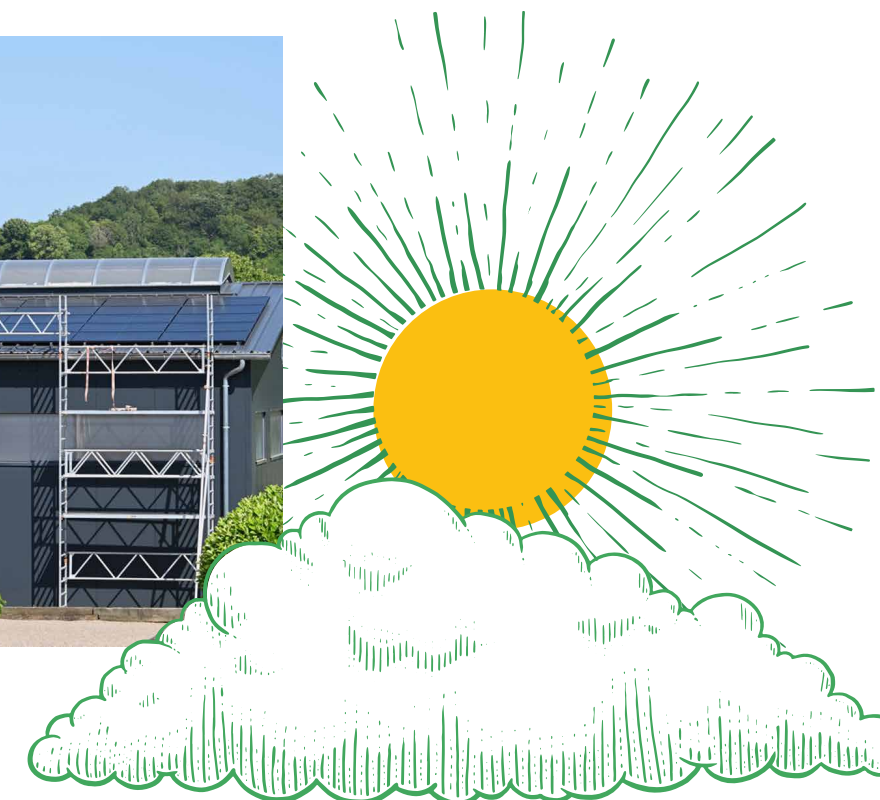
- Durchführung und Entwicklung von Projekten im Zusammenhang mit der Erzeugung erneuerbarer Energien unter Beteiligung der Bürger
- Erzeugung, Kauf und Verkauf von erneuerbarer Energie
- Förderung eines vernünftigen und verantwortungsvollen Umgangs mit Energie
- Beratung der Mitglieder bei ihren Energieentscheidungen, die mit der Einführung individueller Lösungen für die Erzeugung und den Verbrauch erneuerbarer Energie verbunden sind.
- Begleitung bei der Verwaltung des Verbrauchs, der Senkung der Energiekosten und der Verbesserung des ökologischen Fußabdrucks.

En novembre 2022, un groupe de citoyens motivés du canton de Remich a fondé une coopérative sous le nom “Energiekooperativ Kanton Remich”.

Cette coopérative est constituée de 8 membres issues des communes Waldbredimus, Stadtbredimus, Remich, Mondorf-les-bains, Dalheim, Lenningen et Schengen et s’est posé le défi d’aider à atteindre les objectifs nationaux en matière de politique énergétique et climatique.

Objectifs de la coopérative :

- *mise en œuvre et développement de projets liés à la production d’énergie renouvelable avec la participation des citoyens*
- *production, achat et vente d’énergie renouvelable*
- *promotion d’une gestion rationnelle et responsable de l’énergie auprès de ses membres et de tous les citoyens*
- *conseil des adhérents dans leur choix énergétique, lié à la mise en place de solutions individuelles de production et de consommation d’énergie renouvelable*
- *accompagnement dans la gestion de la consommation, de la réduction des dépenses énergétiques et de l’amélioration de l’empreinte écologique*
- *encouragement pour discuter sur l’énergie, pour aboutir en une politique énergétique verte par des soirées d’informations*
- *Investissement dans la production d’énergies renouvelables comme le solaire, l’éolien et/ou l’énergie hydraulique et la biomasse, mais aussi dans le domaine de l’efficacité énergétique.*



- Ermutigung zur Diskussion über Energie, um so nach und nach zu einer grünen Energiepolitik zu gelangen.
 - Investitionen in die Produktion von erneuerbaren Energien wie Solar-, Wind- und/oder Wasserkraft und Biomasse, aber auch im Bereich der Energieeffizienz.
- Die Projekte werden vorrangig auf dem Gebiet des Kantons Remich durchgeführt.
- Die Finanzierung erfolgt vorrangig mit Hilfe der Bürger des Kantons Remich, die Anteile zu je 100 € erwerben können, um auf diese Weise Mitglied der Genossenschaft zu werden.

Bereits realisierte Projekte:

- Boulodrom Mondorf: Installation und Inbetriebnahme im Jahr 2023 einer Photovoltaikanlage auf dem Dach mit einer Produktion von 26.048 kWh/Jahr
- Grundschule Mondorf: Installation und Inbetriebnahme im November 2024 einer Photovoltaikanlage auf dem Dach

Potenzielle zukünftige Projekte auf Dächern von Gemeindegebäuden:

- Dalheim: Maison Relais
- Lenningen: Kirche in Canach
- Bous-Waldbredimus: Kulturzentrum Erpeldingen & Grundschule Trintingen
- Remich: Centre visit Remich
- Schengen: Café im Hafen in Schwebsingen

Les projets seront réalisés en priorité sur le territoire du canton de Remich. Le financement se fait prioritairement avec l’aide des citoyens du canton de Remich, qui peuvent acquérir des parts à 100 € pour devenir ainsi membre de la coopérative.

Projets déjà réalisés :

- *Boulodrome Mondorf: installation photovoltaïque sur le toit avec une production de 26 048 kWh/an en 2023*
- *École fondamentale de Mondorf: installation photovoltaïque sur le toit et raccordée au réseau en novembre 2024*

Projets futurs potentiels sur les toits de bâtiments communaux :

- *Dalheim: Maison Relais*
- *Lenningen: église à Canach*
- *Bous-Waldbredimus: Centre culturel Erpeldange & école fondamentale Trintange*
- *Remich: Centre visit Remich*
- *Schengen: buvette au port de Schwebsange*

KONTAKT / CONTACT

Energiekooperativ Kanton Réimech
info@ekr.lu
ekr.lu
 Energiekooperativ Kanton Réimech
[@_ekr_kanton_remich](https://www.facebook.com/ekr_kanton_remich)



Schafe statt Herbizide: Die neue Methode für umweltfreundlichen Weinbau an der Mosel

**DES MOUTONS À LA PLACE DES HERBICIDES:
LA NOUVELLE MÉTHODE POUR UNE VITICULTURE RESPECTUEUSE
DE L'ENVIRONNEMENT DANS LA RÉGION DE LA MOSELLE**



De plus en plus souvent, les touristes et les habitants de la Moselle luxembourgeoise peuvent observer des moutons dans les vignobles. Ces assistants inhabituels jouent un rôle central dans les vignobles et présentent de nombreux avantages :

- *broutage de l'herbe*
- *protection active du climat*
- *promotion de la biodiversité*

Les moutons mangent l'herbe et les herbes sauvages sous les vignes, ce qui permet de réduire considérablement le besoin de fauchage mécanique et l'utilisation d'herbicides. Cela représente non seulement une économie pour les viticulteurs, mais aussi une gestion plus écologique des vignobles. En renonçant aux herbicides chimiques, l'équilibre écologique des vignobles est préservé et la santé du sol est favorisée.



Immer häufiger können Touristen und Einheimische an der luxemburgischen Mosel Schafe in den Weinbergen beobachten. Diese ungewöhnlichen Helfer spielen eine zentrale Rolle in den Weinbergen und bringen zahlreiche Vorteile mit sich:

- Abgrasen von Gras
- Aktiver Schutz des Klimas
- Förderung der Biodiversität

Die Schafe fressen das Gras und die Wildkräuter unter den Rebstöcken, wodurch der Bedarf an mechanischem Mähen und der Einsatz von Herbiziden erheblich reduziert werden kann. Dies bedeutet nicht nur eine Ersparnis für die Winzer, sondern auch eine umweltfreundlichere Bewirtschaftung der Weinberge. Durch den Verzicht auf chemische Herbizide wird das ökologische Gleichgewicht in den Weinbergen gewahrt und die Gesundheit des Bodens gefördert.

Durch das Niedertrampeln des Grases schaffen die Schafe eine natürliche Mulchschicht, die den Boden vor Austrocknung schützt und die Bodenorganismen an die Oberfläche lockt, um das organische Material zu verarbeiten. Diese Aktivitäten der Schafe tragen zur Bildung von humusreichen Böden bei, die nicht nur CO₂ binden und somit das Klima schützen, sondern auch die Wasseraufnahme und -speicherung verbessern. Diese Fähigkeit des Humus, Wasser zu speichern und langsam an die Rebstöcke abzugeben, ist besonders in Trockenperioden von unschätzbarem Wert.

Der Kot der Schafe und die zurückgelassenen Pflanzenreste werden im Boden zu wertvollem Humus umgewandelt, was den Bedarf an künstlichem Dünger reduziert. Dies spart nicht nur Kosten, sondern verbessert auch die Bodenfruchtbarkeit auf natürliche Weise. Ein weiterer Vorteil der Schafe ist ihre Vorliebe für die Blätter der Reben. Sie fressen die untersten Blätter ab. Diese Entblätterung verringert das Risiko von Fäulnis und verbessert die Qualität der Trauben bei der Ernte. Interessanterweise lassen die Schafe die sauren Trauben hängen, was den Winzern zusätzlichen Nutzen bringt. Die Integration von Schafen in die Weinberge zeigt, wie traditionelle landwirtschaftliche Praktiken und moderne ökologische Erkenntnisse miteinander verbunden werden können. Die Winzer an der luxemburgischen Mosel profitieren von gesünderen Weinbergen, während gleichzeitig das Klima und die Biodiversität geschützt werden. Die Biologische Station SIAS hat zusammen mit dem Weinbauinstitut und der Natur- und Forstverwaltung ein Förderprogramm entwickelt, das den Einsatz von Schafen im Weinberg auch finanziell unterstützt.

„DIE SCHAFE FRESSEN DAS GRAS UND DIE WILDKRÄUTER UNTER DEN REBSTÖCKEN, WODURCH DER BEDARF AN MECHANISCHEM MÄHEN UND DER EINSATZ VON HERBIZIDEN ERHEBLICH REDUZIERT WERDEN KANN.“

« LES MOUTONS MANGENT L'HERBE ET LES HERBES SAUVAGES SOUS LES VIGNES, CE QUI PERMET DE RÉDUIRE CONSIDÉRABLEMENT LE BESOIN DE FAUCHAGE MÉCANIQUE ET L'UTILISATION D'HERBICIDES.»

En piétinant l'herbe, les moutons créent une couche de mulch naturelle qui protège le sol de la déshydratation et attire les organismes du sol à la surface pour y digérer la matière organique. Ces activités des moutons contribuent à la formation de sols riches en humus, qui non seulement fixent le CO₂ et protègent ainsi le climat, mais améliorent également l'absorption et le stockage de l'eau. Cette capacité de l'humus à stocker l'eau et à la restituer lentement aux vignes est d'une valeur inestimable, notamment en période de sécheresse. Les excréments des moutons et les résidus végétaux laissés sur place se transforment en humus précieux dans le sol, ce qui réduit le besoin d'engrais artificiels. Cela permet non seulement de faire des économies, mais aussi d'améliorer la fertilité du sol de manière naturelle.

Un autre avantage des moutons est leur prédilection pour les feuilles des vignes. Ils dévorent les feuilles les plus basses. Cet effeuillage réduit le risque de moisissure et améliore la qualité des raisins lors de la récolte. Il est intéressant de noter que les moutons laissent pendre les raisins acides, ce qui apporte un bénéfice supplémentaire aux viticulteurs. L'intégration des moutons dans les vignobles montre comment les pratiques agricoles traditionnelles et les connaissances écologiques modernes peuvent être combinées. Les viticulteurs de la Moselle luxembourgeoise bénéficient de vignobles plus sains, tout en protégeant le climat et la biodiversité. La station biologique SIAS a développé, en collaboration avec l'Institut viti-vinicole et l'Administration de la nature et des forêts, un programme de promotion qui soutient également financièrement l'utilisation de moutons dans les vignobles.

**WEITERE INFORMATIONEN
& FRAGEN / PLUS D'INFOS
& QUESTIONS**
Tom Dall'Armellina
T. 34 94 10 – 32
t.dallarmellina@sias.lu
sias.lu



CLUB

Ville de Remich - DE BUET

Zesummeliewen / Vivre-ensemble



50+

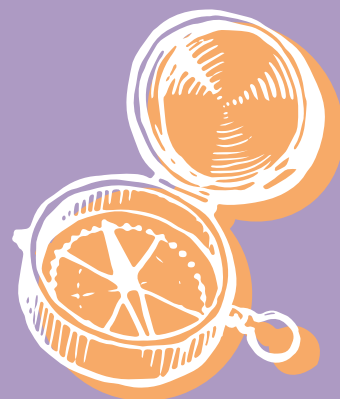
Starten Sie zusammen mit dem Club Wëlle Wäin und abwechslungsreichen Aktivitäten in den Frühling. Aktuelle Infos zu den Aktivitäten finden sie in der Club-Broschüre, welche an alle Haushalte verteilt wurde. Neben Spazier- und Wandertreffs, Restaurantbesuchen, Gesellschaftsnachmittagen und vielem mehr hier eine Auswahl unseres Angebots:

Le printemps, la saison idéale pour redémarrer vos sorties et pour devenir actif avec le nouveau programme du Club Wëlle Wäin. Vous trouverez les informations actuelles sur les activités dans la brochure du club distribuée à tous les ménages. À côté des balades et randonnées, visites au restaurant, après-midis de rencontre et bien plus, vous trouvez un échantillon de notre offre :

BEWEGUNG, GESUNDHEIT & WOHLBEFINDEN / ACTIVITÉS PHYSIQUES, SANTÉ & BIEN-ÊTRE

Wandern, Spazieren & Nordic Walking/Randonnées, balades & Nordic Walking

Mehrere Termine (siehe Club-Broschüre) / Plusieurs dates (consultez la brochure du club)



Highlights



GESELLIG, KREATIV, KULINARISCH CONVIVAL, CRÉATIF, CULINAIRE

**Kreativatelier:
Blumen filzen
Atelier créatif:
feutrage de fleurs**
12.03 & 19.03.

Alle Neune / Strike
Mehrere Termine (siehe Club-Broschüre) / Plusieurs dates (consultez la brochure du club)

**Gesellschaftsnachmittage
Après-midis de rencontre**
Mehrere Termine (siehe Club-Broschüre) / Plusieurs dates (consultez la brochure du club)

**Restaurant-Nomaden
Nomades de restaurant**
Mehrere Termine (siehe Club-Broschüre) / Plusieurs dates (consultez la brochure du club)

KULTUR, REISEN, AUSFLÜGE & BESONDERE EVENTS CULTURE, VOYAGES, EXCURSIONS & ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX

Weltkulturerbe: Völklinger Hütte / Patrimoine culturel mondial : Völklinger Hütte
01.03

Wëll Shopper
14.03
Centro Oberhausen

**On Tour: nach Saarburg
En route vers Sarrebourg**
29.04
Anmeldung bis zum 15.04
Inscription jusqu'au 15.04



INFO

Falls nicht anders angegeben: An- und Abmeldung bis 1 Woche vor dem Termin. Details zu den Aktivitäten in der Club-Broschüre oder beim Club-Personal.

Sauf indication contraire : inscription et annulation jusqu'à 1 semaine avant le rendez-vous. Détails sur les activités dans la brochure du club ou auprès du personnel.



Öffnungszeiten / Heures d'ouverture				
LUN	MAR	MER	JEU	VEN
08:00-16:30				

Änderungen je nach Aktivität möglich / Changements possibles

KONTAKT / CONTACT

Club Wëlle Wäin
1, rue Neuve | L-5560 Remich
T. (+352) 28 13 74
M. (+352) 621 741 355
clubwellewain@inter-actions.lu
inter-actions.lu

Eltere SCHOUL

ÉCOLE DES PARENTS



D'Eltereschoul besteet säit 2002 an ass de Preventiouns- a Formatiounsservice fir Eltere vun der Fondatioun Kannerschlass.

Lancée en 2002, l'École des Parents est le service de prévention et de formation pour parents de la Fondation Kannerschlass.

Eist Zil ass et all Elteren (vun zukünftigen Eltere bis Eltere vu Jugendlechen) an der Erzéiung z'informéieren an z'ënnerstëtzen. Mir begéinen Elteren am Grupp, diskutéieren an tauschen eis iwuer d'Erzéiung, d'Entwécklung vum Kand, d'Eltere sinn an och d'Familljeliewen aus.

Nous nous adressons à tous les parents (des futurs parents aux parents d'adolescents) ayant envie de se rencontrer en groupe, de discuter et d'échanger sur l'éducation, le développement des enfants, la parentalité et la vie de famille.

€ All d'Aktivitéite si gratis. / Toutes les activités sont gratuites. / All activities are free.

Aschreiwung / Inscription / Registration : eltereschoul@kannerschlass.lu

(weg Titel an Datum vun der Aktivitéit uginn. Veuillez svp indiquer le titre et la date de l'activité. Please indicate title and date of activity.)

ELTERESCHOUL DOHEEM

Vun der Eltereschoul ugebueden Online-Aktivitéiten / Activités en ligne proposées par l'École des Parents / Online activities offered by the «Eltereschoul»

**More time for the family !
A win-win situation for everyone !**

04.03.2025 | 19:00 (EN)
For parents of children 0-18 years

Déchiffrer les disputes & conseils pour un climat familial serein

10.03.2025 | 19:00 (FR)
Pour parents d'enfants de 0-12 ans

**Nee, Nee! Ech wëll net!
D'Trotzpahse bei de kleng Kanner**

12.03.2025 | 19:00 (LB)
Fir Eltere vu Kanner vu 0-4 Joer

You are not born a parent

17.03.2025 | 18:00 (EN)
For parents of children 0-4 years

Smartphone, Tablet & Co – growing up in a digital world

18.03.2025 | 18:00 (EN)
For parents of children 0-18 years

L'entrée au lycée – nouveau départ. Comment s'y préparer ?

25.03.2025 | 18:00 (FR)
Pour parents d'enfants de 4-12 ans

**I can do that all by myself!
Autonomy development from 0 to 3 years**

27.03.2025 | 18:00 (EN)
For parents of children 0-4 years

Le passage au cycle 2 – un nouveau défi pour enfants et parents !

01.04.2025 | 19:00 (FR)
Pour parents d'enfants de 4-12 ans

On ne naît pas parents

23.04.2025 | 18:00 (FR)
Pour parents d'enfants de 0-4 ans

Den Iwwergang an d'Schoul (Précoce & Cycle 1) – wéi kann ee sengem Kand e gudde Start erméiglechen?

24.04.2025 | 19:00 (LB)
Fir Eltere vu Kanner vu 0-4 Joer

On ne naît pas grands-parents : un regard sur la grand-parentalité d'aujourd'hui

28.04.2025 | 18:00 (FR)

KONTAKT / CONTACT

Eltereschoul / École des Parents
T. 27 07 59 65
eltereschoul-est@kannerschlass.lu
kannerschlass.lu



Eng flott Ouschtervakanz am Jugendhaus

Dëst Joer organiséiere mir an der Ouschtervakanz nees 2 Woche voll mat flotten Aktivitéiten. Déi éischt Woch dréit sech alles ëm Sportsaktivitéite, déi zum Deel gratis ugebuede ginn an och an der Géigend vum Jugendhaus stattfannen.

An der zweeter Woch plange mir Aktivitéiten an der Natur, ënner anerem gi mer Geocachen, an de Mëllerdall wandern awer och hei zu Réimech an de Bësch fir Pancaken a Stockbrot um Feier ze maachen.

D'Aktivitéite riichten sech u Jonker tëschent 12 a 26 Joer. Mellt lech eng Woch am Viraus bei eis u wann dir deelhuele wëllt. De genaue Programm kënnt dir lech op eise sozialen Netzwerker ukucke.



Aktivitéiten vum Jugendhaus
Haalt eis sozial Netzwerker am A oder kommt einfach laanscht!

Am Fréijoer ass eng Aktivitéit geplangt mam LEADER Miselerland an den anere Partnergemengen, wou déi Jonk sech ënnerenee kenneléieren an austausche kënnen. Esou léiere mir och Jugendstrukturen ausserhalb vu Lëtzebuerg kennen.

KONTAKT / CONTACT

4, route du Vin
L-5549 Remich
T. 26 66 45 87
Jugendwave
Jugendwave, Kim Salabim, Jugendwave Elena
@Jugendwave1
info@jugendwave.lu
jugendwave.lu



Nei Öffnungszäiten

LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
		13:00-19:00		13:00-21:00	13:00-19:00

Samschdes kënnen d'Auerzäite wéinst geplangten Aktivitéite variéiere.

Réckbléck

ÉTAT CIVIL



Mariages

Elvis AHMETOVIC
& Amila BABAJIC
14/12/2024

Marco BOSCHI
& Angela MORELLI
28/12/2024

Max FRANK
& Dolores MUTUKU
18/01/2024

Youssef WESLATI
& Ilaria PETTINATO
07/12/2024



Décès

Josette BERCHEM
03/01/2025

Germaine CLEMENS
28/01/2025

Anthony LIM
25/12/2024

Nelly STEINMETZ
04/12/2024

Thérèse THILL
25/01/2025

Suzette THOMMES
07/01/2025

Edmond WENMAEKERS
18/12/2024

Marie WOHL
26/12/2024



Naissances

Gabriel CHEN
15/12/2024

Jaysen MARTINS FERREIRA
20/12/2024

VISIT REMICH
Syndicat d'Initiative et de Tourisme

INVITÉIERT IEGH OP
ENG OUSCHTEREEËR
JUEGD!

EASTER
Egg Hunt

SO, 20. APR 2025
10 H - 13 H, MINI GOLF / MINI CARS

SPAASS - IESSEN & GEDRÉNKS - IWWERRASCHUNGEN

Gratis Entrée & och wann et reent
www.visitmoselle.lu/siremich

Internationalen Owend

27.11.2024

Am Kader vum Poterowend huet d'Kommissioun fir interkulturellt Zesummeliewen vun der Stad Réimech op en internationale kulinarischen Owend invitéiert.

- Al Schoul
- Ville de Remich & Kommissioun fir interkulturellt Zesummeliewen



D'Réimecher Amiperas um Tour

12.12.2024



All Joer besicht d'Amiperas en anere Chrëschtmoart, dëst Joer huet d'Rees si op Reims gefouert.

● Amiperas - Sektoun Réimech

Optaktconcert fir den 150. Gebuertsdag

25.01.2025



Dëst Joer feiert ons Harmonie Municipale Concordia Remich e ganz besonnesche Gebuertsdag: 150 Joer! Als Optakt fir d'Feierlechkeeten hu si bei engem gutt gefëlltene Sall e flotte Concert gespilt.

Hei fantt dir de Resumé vun hierem Gebuertsdagsprogramm :
 05.03.2025 | Stréimännchen
 17. & 18.05.2025 | Museksweekend op der Esplanade
 07.06.2025 | Concert mat der Militärmusek
 28.06.2025 | Concert mat de Réimecher Schoukanner
 11.10.2025 | Séance académique
 24.01.2026 | Wanterconcert als Ofschloss
 Weider Informatiounen op www.150.hmcr.lu.

● Schoul- a Sportzentrum Gewännchen, Réimech

Generalversammlung Amiperas -Sektoun Réimech

23.01.2025



Niewent den 80 a 90 järege Membere gouf och d'Madame Maisy Belling fir hir 10 Joer als Präsidentin vun der Sektoun geëiert.

● CEFOS



Neijoerspatt

28.01.2025

Traditionnelle Neijoerspatt vun der Stad Réimech mat de Firmen a Partner.

Muselschëff



Éirung 90-järeg Bierger aus dem Joer 2024

11.02.2025

Éirung vun de Bierger déi am Joer 2024 hire 90. Gebuertsdag gefeiert hunn, encadréiert vun der Chorale Ste Cécile Remich.

Institut viti-vinicole
Ville de Remich



MÄERZ

01. SAMSCHDEG

Kannerfuesbal Bal de carnaval pour enfants



- 14:00-18:00
- Centre scolaire et sportif
- « Um Gewännchen », 8, rue des Champs
- Harmonie Municipale Concordia Remich

05. MÉTTWOCH

Poterowend

Kommt op de „Poterowend“, e gesellegen Owend fir Lëtzebuurger an Net-Lëtzebuurger, verdéift är Lëtzebuergesch Kenntnisser a léiert nei Leit kennen.

Rejoignez le « Poterowend », une soirée conviviale pour tous les citoyens luxembourgeois et non luxembourgeois intéressés, élargissez votre réseau social, améliorez vos compétences linguistiques en luxembourgeois et faites connaissance d'autres habitants.

Join the “Poterowend”, social gathering for all interested Luxembourgish and non-Luxembourgish citizens, widen your social network, improve your Luxembourgish speaking skills and get to know some locals.

- 19:00
- Al Schoul, 1, rue Neuve
- Commission du vivre ensemble interculturel & Ville de Remich

05. MÉTTWOCH

Stréimännchen



Die Remicher haben ganz eigene Traditionen, so auch am Aschermittwoch. Auf überlieferte und althergebrachte Weise wird am Aschermittwoch das Ende der närrischen Zeit eingeleitet und der Winter „verbrannt“. Nach einem Umzug durch die Straßen von Remich wird eine Strohuppe, das „Stréimännchen“, auf der Moselbrücke verbrannt und den Moselfluten übergeben. Getränkestand am Start und Getränkestand mit Kartoffelpuffern an der Kreuzung Rue Foascht. / *Les habitants de Remich ont leurs propres traditions, tel que pour le mercredi des Cendres. En effet, ce jour-là, le « Stréimännchen », un personnage en paille, est brûlé pour marquer la fin du carnaval et de l'hiver. Selon la tradition, un cortège dansant emmène le « Stréimännchen », à travers les rues de Remich jusqu'au pont de la Moselle. Arrivée au pont, le « Stréimännchen » est brûlé, puis jeté dans l'eau. Stand de boissons au départ et stand de boissons et galettes de pommes de terre au croisement de la rue Foascht.*

- Treffpunkt / Rendez-vous: 18:00
- Start / départ: 19:30
- L&R Kox (Rue des Près)
- De Stréimännchen & Harmonie Municipale Concordia Remich

08. SAMSCHDEG

Buergbrennen

Gewännchen unweit des Schul- und Sportzentrums „Um Gewännchen“
Près du Centre Scolaire et Sportif
« Um Gewännchen »

- 18:30
- Réimecher Guiden a Scouten

10. MÉINDEG

Generalversammlung Assemblée générale

- 19:00
- Al Schoul, 1, rue Neuve
- Syndicat d'Initiative Remich

15. SAMSCHDEG

Generalversammlung Assemblée générale

- 18:00
- Al Schoul, 1, rue Neuve
- Harmonie Municipale Concordia Remich

17. MÉINDEG

Réimecher Moart



Frischmarkt jeden 3. Montag im Monat
Marché frais chaque 3^e lundi du mois

- 14:00-18:00
- Esplanade
- Ab / Àpd 12:00 Food corner.
- Aktuelle Infos am Markttag auf unserer Facebook-Seite « Ville de Remich »
- Infos actuelles le jour du marché sur notre page Facebook « Ville de Remich »
- Ville de Remich

17. MÉINDEG

Generalversammlung Assemblée générale

- 18:00
- Al Schoul, 1, rue Neuve
- Fraen a Mammen

19. MÉTTWOCH

Bicherbus



Der „Bicherbus“ ist eine mobile Bibliothek, die regelmäßig 100 Ortschaften in Luxemburg anfährt. / *Le « Bicherbus » est une véritable bibliothèque ambulante qui dessert 100 localités à travers le Luxembourg.*

- 11:00-11:30
- Parking « Um Gréin »
- www.bicherbus.lu
- bicherbus@bnl.etat.lu

Generalversammlung Assemblée générale

- 19:00
- Al Schoul, 1, rue Neuve
- Geschichtsfrënn

23. SONNDEG

Kinderflohmarkt

Marché aux puces pour enfants
Kinderflohmarkt für Kleider, Babyartikel, Kleinkinderbedarf, Bücher und Spielzeug im beheizten Zelt. / *Marché aux puces pour enfants avec vêtements, articles de bébé, livres et jouets dans la tente chauffée.*

- 14:00-18:00
- Zelt Parking Piscine
- Tente Parking Piscine
- Ville de Remich

25. DËNSCHDEG

Generalversammlung Assemblée générale

- 19:00
- Al Schoul, 1, rue Neuve
- Museldickserten

28. FREIDEG

After Work & Bal



- Ab / àpd 16:30 After Work | DJ Gus
- Ab / àpd 20:30 Ball / Bal | Coverband Elliot
- Zelt Parking Piscine
- Tente Parking Piscine
- Eintritt frei / Entrée libre
- Comité d'organisation de la Cavalcade

29. SAMSCHDEG

Kannerfuesbal Bal de carnaval pour enfants

- 14:30
- Zelt Parking Piscine
- Tente Parking Piscine
- Musik & Animation / Musique & Animation : DJ Hofmeister & Maskottchen
- Eintritt frei / Entrée libre
- Comité d'organisation de la Cavalcade

29. SAMSCHDEG

Hausbal wéi fréier mat Bal d'antan avec « Ever Dance »



- 19:30
- Zelt Parking Piscine
- Tente Parking Piscine
- Eintritt frei / Entrée libre
- Comité d'organisation de la Cavalcade

30. SONNDEG

Cavalcade

- Ab / À partir de 14:30
- Start / Départ : rue Wueswee,
- Ziel / Arrivée : Parking Piscine
- Comité d'organisation de la Cavalcade

Mehr Infos S. / Plus d'infos p. 16-17

30. SONNDEG

After Cavalcade Party mam DJ Al After Cavalcade Party avec DJ Al



- Ab / Àpd 16:30
- Zelt Parking Piscine
- Tente Parking Piscine
- Eintritt frei / Entrée libre
- Comité d'organisation de la Cavalcade

ABRËLL

02. MËTTWOCH Poterowend



Kommt op de „Poterowend“, e gesellegen Owend fir Lëtzebuerg an Net-Lëtzebuerg, verdéift är Lëtzebuergesch Kenntnisser a léiert nei Leit kennen.

Rejoignez le « Poterowend », une soirée conviviale pour tous les citoyens luxembourgeois et non luxembourgeois intéressés, élargissez votre réseau social, améliorez vos compétences linguistiques en luxembourgeois et faites connaissance d'autres habitants.

Join the "Poterowend", social gathering for all interested Luxembourgish and non-Luxembourgish citizens, widen your social network, improve your Luxembourgish speaking skills and get to know some locals.

- 19:00
- Al Schoul, 1, rue Neuve
- Commission du vivre ensemble interculturel & Ville de Remich

05. SAMSDAG Réimech am Botzféiwer



Einwohner, Firmen oder Vereine, alle können bei der großen Putzaktion in Remich mitmachen. / Participez en tant que particulier, société ou association au grand nettoyage des alentours de Remich.

- Start / Départ : 09:00
- Centre scolaire et sportif « Gewännchen »
- Anmeldungen bis zum 28.03.2025
- Inscription jusqu'au 28.03.2025
- mato@remich.lu
- Commission de l'Environnement & Ville de Remich

09. MËTTWOCH Bicherbus

Der „Bicherbus“ ist eine mobile Bibliothek, die regelmäßig 100 Ortschaften in Luxemburg anfährt. / Le « Bicherbus » est une véritable bibliothèque ambulante qui dessert 100 localités à travers le Luxembourg.

- 11:00-11:30
- Parking « Um Gréin »
- www.bicherbus.lu
- bicherbus@bnl.etat.lu

19. SAMSDAG Marche gourmande Feinkostwanderung

Ca. 14 km
7-8 Stationen / 7-8 Stations

- Ville de Remich

20. SONNDEG Easter Egg Hunt Ostereiersuche Chasse aux œufs de Pâques

- 10:00-13:00
- Minigolf
- Syndicat d'Initiative Remich

Mehr Infos S. / Plus d'infos p. 37
ou www.visitmoselle.lu/siremich

21. MÉINDEG Réimecher Moart « Ouschter Editioun »

Frischmarkt jeden 3. Montag im Monat. Heute auch mit Handwerksständen & Animation. / Marché frais chaque 3e lundi du mois. Aujourd'hui également avec d'autres stands comme de l'artisanat, bougies etc. et animations.

- 10:00-18:00
- Esplanade

26. SAMSDAG Turngala / Gala gymnique



Tombola vor Ort / Tombola sur place

- 17:00
- Einlass / Entrée : 16:00
- Centre scolaire et sportif « Gewännchen »
- Erwachsene / Adultes 15 €
- Kinder / Enfants 7 €
- Cercle de Gymnastique Remich

26. SAMSDAG Vide Dressing



- 10:00-18:00
- Zelt Parking Piscine / Tente Parking Piscine
- Anmeldung & Infos / Inscriptions & Infos
- mato@remich.lu
- Ville de Remich

30. MËTTWOCH Bicherbus

Der „Bicherbus“ ist eine mobile Bibliothek, die regelmäßig 100 Ortschaften in Luxemburg anfährt. / Le « Bicherbus » est une véritable bibliothèque ambulante qui dessert 100 localités à travers le Luxembourg.

- 11:00-11:30
- Parking « Um Gréin »
- www.bicherbus.lu
- bicherbus@bnl.etat.lu



26.04-11.05

Réimecher Kiermes

Mo - Fr / Lu - Ve

Essen und Getränke / Boissons et snacks : 11:00-20:00

Spiele / Jeux : 14:00-20:00

Sa - So / Sa - Di (01/05 & 09/05)

11:00-20:00

Esplanade

08/05

Familientag mit Spezialangeboten
Journée familiale avec offres spéciales

- Fédération nationale des commerçants forains

SPORT LOISIR

Zumba Fitness

Anmeldung per Email obligatorisch
Inscription préalable obligatoire par courriel

09:30-10:30

Termine / Dates :

08.03, 15.03, 22.03 & 29.03

05.04 & 12.04

wird Ihnen bei der Anmeldung mitgeteilt / vous sera communiqué lors de l'inscription

8 € pro Kurs und Person / 7^{er}-Karte: 49 € / 14^{er}-Karte: 84 €

adeline@ac-ademic.com

Zumba Adeline

Adeline Trouillot

Laftreff

Jeden Sonntag / Tous les dimanches

10:00

Centre scolaire et sportif

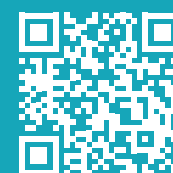
« Gewännchen »

Musel's Laf asbl & Ville de Remich

60 € (Schuljahr 2024-2025)

Année scolaire 2024-2025

AUSFÜHRLICHER
VERANSTALTUNGSKALENDER
CALENDRIER DES
MANIFESTATIONS



IMPRESSUM

Redaktioun

Koordinatioun : Stad Réimech
Kollaboratioun : Club Wëlle Wäin,
Jugendwave, SIAS, EKR, Harmonie
Municipale Concordia Remich,
Syndicat d'Initiative, Eltereschoul,
Comité d'organisation de la
Cavalcade, Amiperas.

Design

Studio Polenta

Drock

Imprimerie Schomer-Turpel
29, rue des Prés
L-5561 Remich
T. (+352) 23 66 90 65
ISSN 2418-4810

KlimaPakt
Meng Gemeng engagéiert sech





 VISIT
REMICH

26.04.2025

VIDE DRESSING

Parking Piscine | 10h00 - 18h00

visit@remich.lu

| visitremich.lu

|  Like "Ville de Remich" on Facebook

|  Follow "visit Remich" on Instagram